



# What's Up, OITA!

世界で活躍する県人会員と留学生OB、大分県関係者の皆さま方に、大分の「今」をお伝えします。

## 令和6年度 国際政策課一同

世界で活躍する大分県関係者の皆さまに、今年度の国際政策課メンバーをご紹介します。



課長

田吹 美紀

外国人に選ばれる買ってよし、住んでよし、訪れてよしの魅力ある大分県づくりに全力で取り組みます。



参事（総括）

西村 和芳

庭の草取りをすると心が「無」になります。

主な担当業務

- ・旅券審査（総括）
- ・パスポート班の人材育成



主幹（総括）

難波 一尚

「日々全力」がモットーです。

主な担当業務

- ・海外戦略の推進（総括）
- ・課の人材育成



副主幹

清田 弘祐

甘いお菓子が大好きです。

主な担当業務

- ・海外戦略の推進
- ・ウェールズとのMOU



主任

安部 菜月

SVT SVTが好きです！

主な担当業務

- ・留学生の奨学金
- ・外国人材の受入れ・共生業務（県内在留外国人支援）



主任

須藤 佳穂

ハンバーガーが好きです。

主な担当業務

- ・日本語パートナーズ
- ・インドネシアとの交流促進



主任

嵯峨 慶子

犬が好きです♡

主な担当業務

- ・JETプログラム
- ・国際交流員の活動
- ・What's Up, Oita!



主事

麻生 陽子

K-popが好きです。

主な担当業務

- ・旅券審査、輸送
- ・旅券業務の委託
- ・パスポート班の予算



主事

生野 志保

数独にハマってます！

主な担当業務

- ・予算、決算、監査
- ・韓国との交流促進

国際交流員



ノ・ジョン  
盧 知榮



オースティン・  
ヴォーン



ヨウ・カ  
楊 佳

おしらせ

今年度より「What's Up, Oita!」は、より充実した内容でお届けするため、年4回の発行へと変更することになりました。次号は、9月上旬に発行予定です。これからも、よろしくお願いいたします！

## 豊後大野市からのお知らせ

Heartstrings from BungoOhno



豊後大野市内にはいくつものサウナがあり、山奥の大自然やエメラルドグリーンの清流を満喫できるサウナや、鍾乳洞を水風呂として楽しめる施設などがあります。

温泉のないまち豊後大野市は、最近ではアウトドアサウナの聖地として全国から注目をされています。

### 「サウナのまち」で酒蔵巡り！ in豊後大野市

豊かな自然と恵まれた大地、文化継承などが高く評価され、九州で唯一「日本ジオパーク」と「ユネスコエコパーク」の両方に認定されている豊後大野市。

ここには、古くから石風呂の文化があり、先人たちは岩壁に穴を掘り、薬草を炊き上げて蒸し風呂を楽しんでいました。

こうした特色を背景に、大自然を生かしたアウトドア・サウナを観光資源として活用するため豊後大野市は令和3年に「サウナのまち」宣言をしました。

【豊後大野市 サウナのまち】

[https://www.bungo-ohno.jp/categories/gaiyou/si\\_kankou/sauna/](https://www.bungo-ohno.jp/categories/gaiyou/si_kankou/sauna/)



詳細はこちら←

### 第13回『巡蔵〜めぐるくら〜』が開催されました

豊後大野市では、代々受け継がれてきた日本酒・焼酎・クラフトビールの4つの酒蔵があり、年に一度豊後大野市を盛り上げようと、酒蔵の垣根を越えて「合同蔵開き ぶんごおおの巡蔵〜めぐるくら〜」を開催しています。

今年で第13回目となる巡蔵は、3月16日(土)に開催され、春の気配を感じる快晴のもと、多くの人々が酒蔵を巡り、美味しい酒とつまみ、豊後大野の風景を楽しむ贅沢で特別な一日を過ごしました。







# 道の駅 たのうらら

2024年7月7日[日]

海と、山と、  
たのうらら

# OPEN!



オープニング  
イベント  
実施予定!!

(乗場者特典や音楽ステージなど)

見どころ1



圧巻のロケーション

2階からは別府湾を一望でき、特に展望デッキから望む景色は絶景です。

見どころ2



「おと」の聴こえる広場

大分が西洋音楽発祥の地であることに由来して、音楽をテーマとした広場が設けられています。

見どころ3



路面電車が建物の中に!?

過去に大分～別府間を走っていた路面電車が展示されており、本施設の象徴となっています。



HPはこちら

お問い合わせ

大分市商工労働観光部おいた魅力発信局  
TEL. 097-574-6195 / 大分市荷揚町2番31号

【運営者】  
株式会社おとむすび大分  
TEL. 097-594-4901

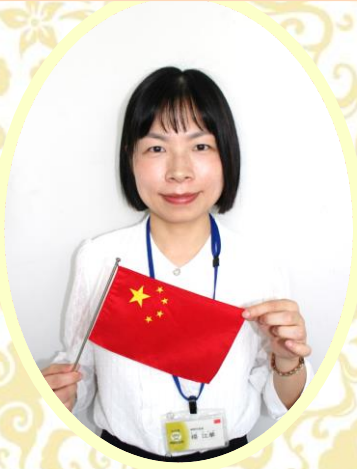


道の駅たのうらら  
大分市大字神崎字梶原1228-9



<https://www.tanourara.jp/>

# 退任挨拶



中国国際交流員  
楊 江華 (ヨウ コウカ)

任期満了のため、本年4月4日をもちまして退任することになりました。10か月間という短い間でしたが、本当にお世話になりました。国際交流員を務めさせていただいたことは私にとって貴重な体験でした。

初めての来日でしたので、最初は少し不安でしたが国際政策課の同僚はみんな親切で、いろいろ助けてくださいました。おかげで、すぐ大分の生活に慣れました。仕事上至らぬ点多々あったかとは思いますが、皆様に支えられて多くのことを学ばせていただきました。

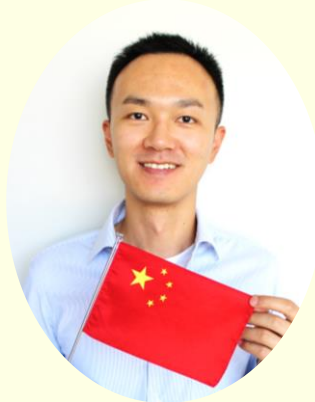
大分にはおいしい食べ物、美しい温泉、青い海、澄んだ川、そしてどこでも清潔な公共トイレがあります。故郷より、大分の気候は穏やかで冬はあまり寒くなく、住みやすいところだと思います。大分にいる間に、多くのところを訪れ、さまざまな文化を体験しました。手打ちそば、巻き寿司、茶道や宇佐神宮の祭りなど、日本の文化を存分に楽しみました。学校訪問を通して生徒のグループワーク授業に参加したりクラブ活動を見学したりしました。また、中国語講座や中国語Free Talk Classで多くの一般県民と交流し、新しい友達もできました。日本に来てから初めて知り、体験することが多く、それらは私の人生における貴重な財産となると考えています。

中国に戻ったら、また引き続き大学で日本語教育に携わり、この目で見た美しく、面白い日本を中国の若者たちに紹介したいと思います。最後に、大分県の皆様および『What's Up, Oita!』を読んでいただいた読者の皆様のご健康とご多幸を心から祈っております！





# 着任挨拶



中国国際交流員

楊 佳 (ヨウ カ)

**ダージャーハオ!**

皆さん初めまして、中国から来ました国際交流員の楊(ヨウ)と申します。

東南アジアに隣接する雲南省で生まれ、「トラを崇拝する火の民族」イ族の出身です。

日本語は大学で一年生の後半から専攻し、大学院で通訳に関する勉強をしました。なぜ一年生後半からかというと、専攻選びを疎かにして、法律学部を選んでしまったからです。古代の死体観察法の長い説明を聞いたり、極刑のグロテスクな写真を見たり…思い出したくないくらい、授業はとにかく怖くて嫌でした。それでも耐えたのは、ちゃんと勉強すれば法の抜け穴を探し出せるかも!という下心のおかげです。しかし、中間試験あたりから、さすがに我慢の限界で、転部を考え始めました。そこで、試験に受かりそうな外国語(なめるな!笑)学部挑んだ結果、見事日本語学科の編入を果たせました。こうして、小さな達成感を味わいながらも、挫折と辛酸をなめ尽くす日本語専攻生としての人生が始まったのです。

さて、今回初めて日本で長期滞在することになったのですが、ごみの出し方から自転車の乗り方まで、右も左も分からず、ドジだらけの日々を送っています。でもいつか上手にできるように努力します。それから、中国のこと、常春の旅行先として知られる故郷の雲南省のこと、様々なお祭りなど多彩な文化を持つ少数民族のこと、大分の皆さんに伝えたいことがたくさんあります。代わりに、大分の観光名所や郷土料理など、教えていただければ幸いです。(とり天、ひゅうが井、りゅうきゅう井おいしかったです!知人全員にお勧めします!)

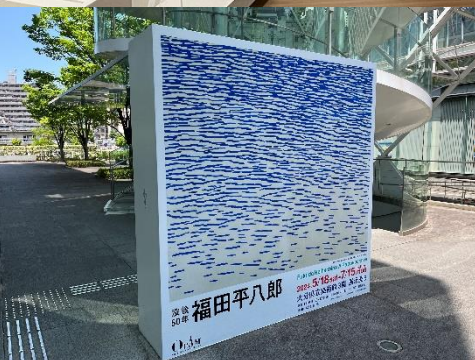
これからの一年、国際交流員として、日本を知り、中国を知ってもらう目標に向けて精進していきます。

どうぞよろしくお願いいたします。

めじろんはど〜こだ？



オースティン・  
ヴォーン



## 福田平八郎 回顧展

僕は芸術が好きですが、パソコンでいつでも作品が見られるので、なぜわざわざ展覧会や美術館に行くの  
 だろうかと思っていました。

しかし、大分県立美術館(OPAM)で多くの展覧会に行き、作品を見たことで、僕の考え方は少しずつ変  
 わってきました。そして今回の展覧会「没後50年 福田平八郎」で、完全に心変わりしました。

福田平八郎(1892-1974)は、大分に生まれ、OPAMから歩いてわずか十分程度のところにある家で  
 育った日本画家です。写実的な書き方で知られていますが、有名な作品は割と抽象的です。ピカソと同じよう  
 に、年齢を重ねるごとに抽象的な作品へと変化していきましたが、ピカソと違い、抽象的でありながら独特な  
 タッチで細部へのこだわりが強く感じられます。

この絵の変遷と細部へのこだわりが、美術館へ行くことへの偏見を覆してくれました。もしパソコンでJPEG  
 のデータを見ていたら、時代ごとの変化や技法の発展にも気づかず、作品の繊細ささえも正しく伝わらなかつ  
 たでしょう。

完成品につながる無数のスケッチや、当時、世間からも福田自身からも失敗作と見なされ地下室に封印、  
 放置されていたためカビの跡があり、今では有名となった「雲」。展示ならではの物語がたくさんあります。記  
 事を読むと「雲」の失敗や彼の細部までのこだわりがわかります。偉大な作品の背景にある時間の流れや作  
 品がどのように扱われてきたかを目にすると思えば変わってきます。

実際に体験してみなければわからないもの、芸術もそのひとつです。かつての僕と同じような思いを抱いて  
 いる人は、OPAMで福田平八郎の作品をじっくりと「回顧」してみたいか？僕と同じように芸術に対  
 する考えが変わるかもしれません。

「没後50年 福田平八郎」は現在OPAMで開催中です。福田の生涯を通した作品106点が前半「5月18  
 日~6月16日」、後半「6月18日~7月15日」の2回に分けて展示されます。後半の展示が既に楽しみです。



詳しくはこちらまで！  
 (OPAMホームページ)





# WHAT'S UP, OITA!



作成：盧知榮（韓国 国際交流員）

～沢山のレトロカーで昭和時代の思い出に浸る～

## 昭和の町レトロカー大集合 豊後高田市

最近、学生時代の写真を見たり、10年も前のヒット曲を聴いたりしながら懐かしむことが多々あります。思い出はただ思い出すより、写真や歌のような媒体を介するとさらに鮮やかに蘇りますが、もしその媒体が日常生活で欠かせない「車」だとしたらどうでしょう。

3月17日に、豊後高田市昭和の町駐車場で昭和時代の車が観られるイベント「昭和の町レトロカー大集合」が行われました。今年で第19回目を迎えたこのイベントでは、所有するオーナーさんが丁寧に管理した現役のレトロカー約60台が集まり、まるで過去にタイムスリップしたかのような雰囲気を醸し出しました。今回は昭和30～40年代式の車を中心として昭和3年式のフォードモデルAのチューダーセダンも参加していましたが、自動車の平均使用年数が約15年と考えると、どれだけ大切にしていたのかと感心せざるを得ませんでした。また、車の近くにオーナーさんがいる場合には、車に関して気になる点を聞くなど交流もでき、貴重な機会だけあって車愛好家さんが情熱的に質問をする様子も見られました。

レトロカーの展示だけでなく、自動車に関連する雑貨の販売やオーナーインタビュー、トークショー、音楽ステージライブ、そして昭和32年に製造・平成21年に復活されたボンネットバス「いすゞ Bx141（通称：昭和ロマン号）」の運行など、様々な催しが実施されていて、車好きはもちろん、車にあまり詳しくない人でも楽しめるイベントとなりました。今年開催以来、初めての雨でしたが、雨天の中でも大切な車を公開してくれたオーナーの皆さんのおかげで特別な経験ができました。貴重なレトロカーが沢山観られるこのイベントは、毎年3月に豊後高田市で開催されるので、昭和のレトロカーに興味がある方は来年、ぜひ行ってみてください。





# WHAT'S UP, OITA!



作成: 盧知榮 (韓国 国際交流員)

～韓国で120万部以上売れた大ベストセラー原作～

## 映画「ナミヤ雑貨店の奇蹟」ロケ地

昭和30年代の雰囲気が感じられる豊後高田市は、韓国で人気がある東野圭吾のファンタジー小説を映画化した「ナミヤ雑貨店の奇蹟」のロケ地としても知られています。豊後高田市を代表する観光地「昭和の町」や「真玉海岸」など沢山のスポットが舞台となりましたが、昭和ロマン蔵で映画のロケ地ガイドマップ(韓国語有り)を配布しているので、参考にロケ地巡りをするとより楽しめると思います。



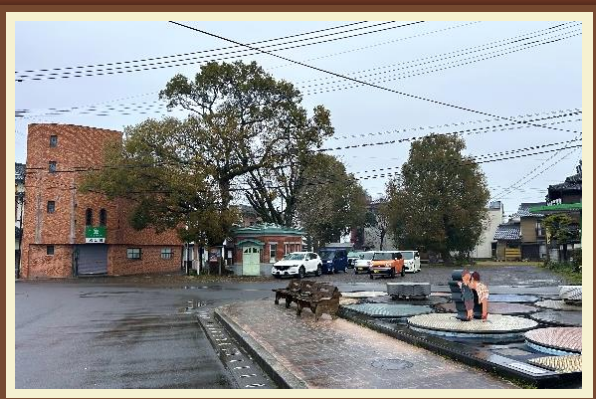
中野鮮魚店  
魚屋魚松として使われた場所



ナミヤ雑貨店の看板  
オープンセットに飾られていた看板(昭和ロマン蔵)



妙壽寺  
松岡の祖母のお葬式が行われた場所



宮町ロータリー  
映画のメインセットが建てられていた場所



桂橋  
映画の終盤で敦也が駆け抜けた場所



# ノジ in おおいた

国際交流員の日常 vol.37



ノ・ジョン  
作： 盧 知榮  
(Noh Jiyoung)



## ノジの初訪日物語 Q&A



キュン\*

お、ここまで  
読んでくれた  
君は最高(^\_^)-☆

1

## Q.一番印象に残ったことは何ですか。

合唱部練習中



学校訪問が記憶に残っています。日本と違って、韓国では本格的に部活をする学校が少ないので、放課後に勉強会ではない何かを夢中になってする様子がとても新鮮でした。

2

## Q.新しい日本人の友達と連絡していますか。



私は元気!  
あの子、私…

元気?

韓国に帰って、4年ぐらメールでやりとりをしましたが、今は途絶えてしまいました。当時、私は日本語ができなかったので、お互い機械翻訳器を使いながら色々な話をしていました。

3

## Q.一番美味しかった和食は何でしたか。



ガン

冷や飯  
やん!

もう10年も前の事なので覚えていませんが、奈良市役所を表敬した時にもらったお弁当が冷たくてびっくりした記憶があります。いつも温かい飯を食べていたので、カルチャーショックでした!

4

## Q.メガネの話、本当ですか。



海…  
きれいだな  
(見えない)

本当です…釜山港午後発→大阪南港翌日午前着のフェリーでしたが、日本で日の出が見たい!と朝一デッキに出て、飛ばされました。皆さんも船に乗るときは気を付けて!

5

## Q.自由時間にガチャはしましたか。



←その時  
ガチャで  
引いた  
ものです

しました笑。ガチャもしたり、漫画も読んだり…しましたが、もう年がずかしいのでこの話はここまでします。

6

## Q.どんなお土産を買いましたか。



ドラム  
(おもちゃ)

人形と  
目が合うのが  
怖くて、いつも  
後ろ向き…

当時2歳だった弟にプレゼントするおもちゃを買いました♪あと「お水買五人いる?」と思うような日本の伝統的な人形も買ってきました。たぶん、今も実家のどこかにはあるはず。

7

以上でQ&Aを終わります!  
皆さんの「初」海外旅行話も気になりますので  
今度ぜひ聞かせてくださいね!



初海外  
どうでした?  
~?

8

# From our Reporters 国際交流員だより



ノ・ジョン

## 天使さんに伝えたい「ありがとう」



韓国国際交流員

盧知榮

3月のある夜、セントポルタ中央町商店街の入り口の横断歩道を走って渡っていたとき、財布を落としてしまいました。生まれて初めての出来事にショックを受け、わらにもする思いで交番に電話をかけました。幸い、届けられていたとこのことで、後日受け取りに警察署を訪れましたが、拾ってくれた方が匿名だったので、お礼を言いたくも言えずに、ずっと心がモヤモヤしています。

私の財布には外国人の身分証である在留カードが入っていて、見つからなかったら違法滞在者になるところでした(冗談)。何より、落とし物をしたからといって皆が届けてくれるわけではないので、どうしても感謝の気持ちを伝えたくて、この場を借りてお礼を言わせていただきたいと思います。匿名の天使さん、ありがとうございました！私も落とし物を拾ったら、迷わずに届けられるような人になります！本当にカムサハムニダ！



## 楽器は苦手だけど、楽しい



アメリカ国際交流員

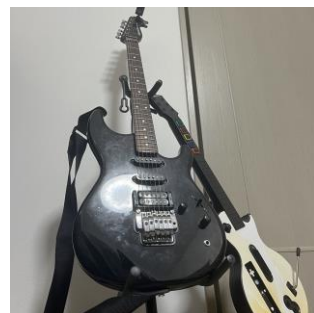
オースティン・  
ヴォーン

僕は普段あまり音楽を聴きませんが、音ゲー（音楽ゲーム）やカラオケは小さい頃に家族や友達と一緒によくしていたので、好きです。

その中でも特に好きだったのは、「ギター・ヒーロー」というゲームです。音楽を聴きながら「ギターコン」というゲーム専用のギターコントローラーを弾きます。

子供の頃は下手でしたが、最近安いギターコンをみつけて、久しぶりに遊んでみたら、思いのほか弾け（？）ました。

そこである考えが浮かびました。「これを弾くなら本物のギターを学んでみようか？」と。楽しそうだと思い、本物のエレキギターと、このギターをコントローラーとして使える「ロックスマス」という音ゲーを買ってみました。うまく言えませんが、なんか「自由さ」があって、やはり楽しいです。まだ下手で指先が痛いですが（笑）



## 初来県、うっかり者のドジな話



中国国際交流員

ヨウ・カ

楊佳

大分に来た最初の土曜日、大分市東部にある量販店に行ってきました。大型家電は来日前にレンタル済みで、小型家電は前任の交流員さんに譲ってもらったので、必要なものはだいたい揃っていますが、パソコン作業ができる椅子とゴロゴロできるラグが欲しくて、買いに行くことにしました。

バスの時刻表と乗り方を調べていたので無事目的地着き、買い物も順調。でもゆっくりしすぎて、帰りのバスまで2時間待つ羽目になりました。タクシーも来る気配がなく、どうしようかと思いましたが、一層のこと、ぶらぶらして帰ろうと決めました。大きいバッグを提げて、通行人のいない午後の大通りを歩くこと40分、やっとバスを見つけ帰りました。自分では景色も楽しめたと、3キロだけしか歩かなかったのでラッキーと思っていたのですが、同僚に話したら、南に真っすぐ行けばすぐ駅だし、バスだって何本も出ていると知らされました。初めての県、やはり難しい！



## あなたの活動を世界に紹介しませんか？

県人会の活動（懇親会等）や留学生OBの近況など、世界中の大分県関係者に紹介したい話題をお寄せください！（様式は任意です）

【記事提供／お問い合わせ先】

国際政策課 担当：嵯峨、中山

【Mail】[a10140@pref.oita.lg.jp](mailto:a10140@pref.oita.lg.jp)

募集中!

